

# АЛНАШ КОЛХОЗНИК

№ 5 (112)  
28 Январе 1934 аре  
3-тй арээ потэ

Ерось маан Еросинополкоман  
во Ероспрофсоюзан газетсы

## „СССРын пролетар диктатуре во социализмо лэстийськон вакыт--тусээ'я национальной но пуштрэссээ'я социализмо культуралэн сясыккэсь-кон вакытэныз луз“ (Сталин)

### Ленинской национальной политика ворие

Партилен политикаан, оолон ЦКөөлөн политикаан ворие. Ужась класс, вань ужаса улйсаде, быдесаа совето тун партилэс 17 тй с'ээдэ социализм лэстийськон вань лэстийськон вань бадэимсэ ворим-бо бастыһа дунитаны. Парти ЦКөөл, быдэс дунна ыһамы пролетар'ёсөн вождьынан Сталин эшлэн коммунизма совето кун социализмаан сүрөс ыһаа дунна аэли юматккэ.

Партиялэс генеральной сүрөссэ уж ыһаа ыһамы буттон удисни классовой тушмов'ёсөн, оослэн агентурамыан--пöртэм пумо оп-портунит'ёсөн лэз пукат'аскөн-новнан, контрреволюционерной „кешен“ чурут кур'аскөн вань ленинсаой национальной политикаан ужан быдэс'эсэ, асыме национальвой ёросамы но та дырөө ыһамытэ--адбылытэ бадэим-мэсэ ворим'ёс бастыһамы.

Ёросамы сөзлөккөй хойа тэ ас тусэ вошты. Ёросамы 61 процент коллективизироваа каремни. Кулак класс пунолэс эк быдтйсько. Колхоз'ёс организована хойа тэ вань юмало, будо. Сталин эшлэс--колхоз'ёсө бөхсөвчкө но колхозник'ёсө ушр каропо-нерамэ дуннаа колхоз'ёсөмэ ужан быдэс'яло.

Ёросамы тэ хойа тэ вошты-тичкөсөй уа'ёсөмэ быдэстөннө но бадэимсэ авантэс'ёсө бастыһа. Государстволэн ю няаа сөкө, сүрөс лэстийськон но пöртэм уж'ёсө дырээлэс азыла но бөхсөккө быдэстөмнэ. Дуннаа колхоз'ёсө туннаа кыһа, ошон-кэтон вакытэ ас ужамы боевой пример'ёсөмэ воштытты.

### Жутске тусээ'я национальной пуштрэссээ'я пролетар культура

Революциялэс азыло удмурт'ёсөмэ полымн гөштөт тодыськөсөн лэстий 14 процент гинэ вал, Ёросамы нош со 11 процент'ёсө сана 8й вал. 17 прти с'ээд аэли со 95 процент'э вуиз ви. Ёросамы 7 сельсовет'ёсө о'и гөштөт тодыськөсө ыһаа сугт'иэн. Школаа ветанном аралдо удмурт ниллэс 100 процентеэ начальной дышеткөсөн ыһаа кыһамы. Сосе асыме вордйськөм кыһамы дышеткөсө. Нош революциялэс аэло удмурт калып'ёсөн ас кыһамы дышеткөсөн школам 8й вал.

Та ыһамы ар'ёсө ыһаа гинэ ёросамы ыһамы 4 ШКМ'ёсө ужало. Одйг ФЗСм но парсы вордонны дышеткөсөн техникамы вань. 1930 арын кыһетй концентро школа-осамы 190 мурт дышеткөсөн вал ва, тэ отин 960 муртмэ ву-до.



Тусээм лэстийськон колхоз калып-лэн вань буржуйскөс будеме культуралыкэ: но будо. Гуртисэ одйг ёсө но кыһетй концентро школас вань ыһаа култыкомбинат'ёсө, ыһаа учрежденнос. лэстий колхозос Жутскэ). Эметэж гуртисэ колхозник'ёсөн кужиме-ныны 7 сүрө манет тыр сыһыс социализмо культура корка лэстийськон. „Первое мая“ колхозник'ёсөн кужименыны 33 сүрө манет тыр сыһыс култыкомбинат лэстийськө. Отын дошкольной учрежденнос, школа но лэстий корка огазамы луоз.

Тази, партилен 17 с'ээдэ вань ёрос центрисэ социализмо культура корка уойтйськэ. Та корка кад бадэым но дуннаа корка обласынытты ёрос'ёсө полыс одйга--Алнашны. Алнашас ужаса улйса удмурт агит'ёсө, удмурт обласыэн 10 ар тырмыкуз юбилейной с'ээд'э ортытыку, асыме кужиме пöртэм светалы, шудон'ёсө, кыр'ан'ёсө но уво пöртэм шулдыр'аскөн'ёсө тыр, азыло бөре кылем удмурт кыһамы авантэс'ёсө удмурт обласыэн пролетарской центраг--Иж каре вошамыны ветайзы. Со понна, Парти Обком но Обкомполком, обласыамы кырсы инты бастыһа Социализмо культура корка лэстийськон 40 сүрө манет концентро премироваа кария. Тини со корка тунаа уша.

Вань та уж'ёс--бадэим ворим'ёсө классовой тушмовон вузакен но оолон контрреволюционерной органамы „кешен“ чурут кур'аскөнөн, партилэс ленинсаой национальной политикаан пөнер вуомея гинэ бастыһамы.

Дано мед луоз 17 парти с'ээд! Дано мед луоз Ленинской нац-политика!

## Бадэым удалтонлык бастыһа понна ялэм конкурс-Чошатсконовын кырсы инты понна Удалтонлык понна нюр'яськөнөн вор-мисьёслы вис ям премиос

(Обкомлэн но Обиклэн пунктэмысьтызы)

Тунаа кыһамы умой дэсэс-көнөн но соо умой ортытыкэс быдэстэм ёрос'ёсөн но МТС'ёсөн ВКП(б) Обкомлэс но Обкомполкомлэс корд ыһамысэ сөтаны тунааго. Со сана, 200 сүрө манет преми фонд тунааго. Соо инмаз-инмаз тааы тунааго:

1. ВКП(б) ёроском'ёсамы: ёроском'ёсөлэс коркаас тырмы ёсөн (мебелэ) оборудоваа кары--3000 манет, кык партбюлетэ-ка--2000 манет, легковой машина--5000 манет.

Ваньмыз--10000 манет.

2. Политотдел'ёсамы: политотделэн корка пуш тырмы'ёс--2000 манет, мотоцикл--1500 манет.

Ваньмыз--3500 манет.

3. Парти ячейкаослы: 10 библиотекеа быдэн 500 манетэн, ваньмыз 5000 манет тыр, 200 манет сыһыс 5 велосипед'ёс--1000 манет, 300 манетэн 5 фотоаппарат'ёс 1500 манет.

Ваньмыз--7500 манет.

4. Колхоз'ёсыс агитколлектив'ёслы быдэн 250 манетэн 20 библиотекас--5000 манет, 100 манетэн 400 сельско-хойа тэвэнной библиотекас--4000 манет.

Ваньмыз--9000 манет.

5. Ероскомл'ёсамы: 200 манетэн кык велосипед'ёс--400 манет, Ленинской 5 библиотекеа (6 том), Сталин эшлэн 5 библиотекас--250 манет, кык радиостанцияс, азымышыс колхоз'ёсөн но совхоз'ёсөн 7 эакурвон.

6. КСМ ячейкаослы: быдэн 250 манетэн 10 арган'ёс--2500 манет, быдэн 200 манетэн 2 фотофон'ёс--400 м., 20 сельскобиблиотекас--10000 манет, 10 ленинсаой шеститомник'ёс 250 манет.

7. Еросинополком'ёсамы: быдэн 25 сүрө манетэн колхозник'ёсөн 4 корка (дом колхозник) лэстийськон -- 100000 м., президиум понна мебель--3000 м., Сталин эшлэн кык портретэ--1000 манет, 2 оркестр--10 сүрө манет.

Ваньмыз--114000 манет.

8. Сельсовет'ёсамы: 3 велосипед--600 манет, кык водостойной фэкар'ёс--700 манет, пудо өм'ян орйг инты лэстийськон (молочекни-ца) 21 сүрө ман., с.х. клуб понна 5 арган'ёс--2500 манет, вождьёсөлэс 10 портрет'ёсөн--1000 манет.

Ваньмыз--25800 манет.

9. Сельсовет'ёсамы с.х. секциосомы:--видеолэс потоннысэ

аскеркы но анална лэстийськон 2 паразитной лабораторияс--3000 манет. 5 с.х. библиотекас--2500 манет.

Ваньмыз--5500 манет.

10. РКН секциослы: 10 ленинсаой библиотекас--250 манет, 5 велосипед'ёс--1000 манет.

Ваньмыз--1250 манет.

11. Совхоз'ёсамы: 26 муртмэ ыһаа ушр азылаа быдэсэа оборудоваа кары--5000 м., кунин лампак 2 радиоприемник--1000 манет.

Ваньмыз--6000 манет.

12. МТС: 1 легковой автомобиль--5000 манет, МТС директорлэс кабинетэ оборудоваа кары--1000 м. Озы не подкотдел начальнааы--1000 манет.

Ваньмыз--7000 манет.

13. Колхоз'ёс понна: кык аэа-гостеаы--20 сүрөс манет, быдэн 25 муртмэ 2 кыһамысэ лэстий но тунааго--10000 манет, одйг столовой--5000 манет, одйг колхоз юрт--7500 манет, колхоз'ёсөн 3 контораослы оборудовани (мебелэ)--3000 манет. 10 лампа-на 10 радиоприемник'ёс--5000 манет, быдэн 250 манетэн--20 потефон'ёс--3000 манет.

Ваньмыз--85000 манет.

14. Ерос'ёсыс но политотдел'ёсыс газет'ёслэн редакциосылы но бригад'я борд газет'ёсамы: быдэн 150 манетэн 20 библиотекас--3000 манет, 2 велосипед'ёс--2000 манет, 6 фотоаппарат'ёс--3000 ман.

Ваньмыз--8000 манет.

15. Ужасьёсөн, колхоз агитосыа, бригадасола, ударной колхозник'ёсөн, со асыме т'ёсөн ужасьёсөн агроном'ёсөн, рабарт'ёсөн, бригадной агитатор'ёсөн, ёросыс уполномоченойёсөн но мурт'ёсөа премироваа кария понна 20000 манет фонд аэ-ано.

## Нюлэс дасянысь ударник'ёс

„Красный партизан“ колхозик 1912 арын вордскем еит'ёс, ёросамы корд казарма лэстийськон понна нюлэс дасяны инты кырсы инты бастыһа. Тани соос: Ибрагимов Г.--комсомол ячейкалэн секретарез, ас котыраз 10 мурт комсомолец'ёсын но партинын сылымтэосын 25 декабре быдэстоно 4-сү кубометрэн 19 декабрезь 404 кубометрэн быдэстэм. П-в

# Кытын парти кивалтон выжомемын, отын тушмон күзөпське

## Кривоногов партишко-лаз куашкатыз

Вознесенск сельсоветысь „Сталин“ колхоз бадбимыльезь еросын ик 2-тй ивты басты—170 корка отын. Колхозын 6 мурт парти член'ёс, 5 парти кандидат'ёс но 4 комсомолец'ёс ляд'ясько. Соос сентябрь толэзе ужаны кушьем парти школаа дышетскыны юматомын.

Нырись партишколаан вить завяти орчтымын. Соку соин Сиетания эш кивалтия. Смента—ли эш Горд армие кошкем дырысен—12-тй ноябрьсен одйг занати но орчтымын бвбл ни.

Парти ачэйкален секретарев Кривоноговы партишколаан гияе бвбл, быдэ сельсоветаян политической кивалтозэ понна нырись ик ответственной луово вал, сое томо. Уж вылын нош со бвбл. Кивалтэм янты Кривоногов верам колхозан Мырзошмес участкаа кладовщик луса, нокытсы но потатек кылэ. Татысь коммунист'ёс вина лса, колхозник'ёслэн собраниясы керетон'ёс гияе поттылыса уло. Сив угось „Сталин“ колхоз классовой тушмоно гыжкыл'ёслэсь юммыны уг быгаты.

Татысь Колесникова Василиса, империяло оялэсь азыыл но, сж дыр'я но вырак выкарыса улэмын. Ка ны кушмез сюпсыса улэме понна кулаке поттымын вал. Солэн выжы кум'ёсыз колхозан кивалтоназ думен, вир нысь тушмон колхозе чуртнасыземын. Ю кутсан уже пуктем КОЛЕСНИКОВ СЕРГЕЙ, колхознысь тушмонез уно трудодезь уськытоно уж'ёсы гияе пуктыла. Тйни со тушмон ужез куашкатон понна, куазь кезыт шуса кутсаькынысь кодке но Колесников номер ик уг куареты.

Жыт кутсаькынысь дугдон азыл куро люкылыны кувьсо. Ум й куроз Колесников Сергей, трудодез чаклатек, ас мылдыденысь выжы кум'ёсылы гияе сётка. Азылы куанер улэм, Колесниковыны выжы кумьтэм нылкышное критика жугыны ке кувьсо, Колесников соосы киме теротем кыл'ёсыны тышкыськыса лэзе. Соин кабен нылкышное мар лэстыны паймыса, номертэк бертоно луо.

Колхозавы туэ Вольтер фамилия „немец“ чуртнаськем. 10 12 ароссен немец гуртысь кошкы шусо, али солы 28 арес. Нш ачэ немец самон верасыкыны одйг кылло уг тод. Кыларись,

матысь кыл'ёсыз бастом: фатор—атай—мур—азай браду—нянь, шугбе—хорка, тйныта кыл'ёсы но со уг тод. Мон ачам Германия одйг ар гияе улй, бертеме дырысен 13 ар орчты ни. Озы ке но немец самон 500 лэсь уно арбери ним'ёсы тодй'ько.

Вольтердэз кин луэмэ мур—мур тодон повна чик сымлаоскысь ик бвбл отын.

Варага участкаысь 3-тй бригадаз бастом. Татын 27 валын 8 дбдыны саяа бвбл. Кытсыке мычонно ке луэ, вал кыткон тйрык участка дырэс орчты. Соин угось ю нянь кутсаькы Марг толэзэ бвбл тырме.

Дэмян, Григорий Михайлович, колхоз'ёс кылдыт'яку,—колхоза пырыса коть мар ик арам луоз—шуса, Сюгивеке пейза. Улыз—вылй, вачьбурэ, вал э вузав но туэ верам колхозан Варага участкаа лытыса, собраниятэк марток бригадирлэн косомены колхоза пырыз. Али но колхозын шыпыт гияе уже Мэлы Дэмян Григорий колхозны? Колесникова Михаил солен азылэз угось.

Колесникова Матрена азылы куашкыськыон, арам, кутсаькыон машинаос, вбй потгон кутыса улэм мурт, куторын улй, вбй п ттоназ батракез ужатыса вэня. Картаа солен колхоз бандасын пейза. Кышкыоз ке колхозын

Общественной ваньбурез уялтон номерла ярантэм лаб пуктымын. Киршин Павел карау новьмась д кабрь толэзе 4-5 нунал номере валатэк лса ке но кыллыз, янтыкытыз поттымын мар бвбл, али ке но карау „возьма“.

Сйылд та „зараулылэн“ нирудыкытыз солен ик братэз 19 метр басма но пудлэсь уно чэты нуыз. Ужпум али но милицияны.

„Сталин“ колхознысь коммунист'ёслэсь классовой тушмонан нюр'яькынысь лэбоньтэмэз шбдыса, тушмон'ёс колхозе чуртна'ько, огазеам ваньбурэз лужкало, тйало, суро.

Отысь парти ачэйкален виль секретарезлы Колесников эшлы ужаны кушкыонлэн нырись нуналдыоны ик классовой тушмон'ёсыне пельгытныны вылысь активез огазаса, колхозавы юматон борды кувьсконо

Ерос 30-лы милициялы таёе уж борды чиньы пыр уськыно бвбл.

Петров С.

нянь вузан

## Одйг килограмм нянь но спекулянтэн перекупщик киз медаз сюр!

Мултэс нянез государстаолы вузанын азинтскын лэстыны луонлы'ёс вань

21 январь авелы ёросмы 10240 центнер нянь вузанын. Та лядпус нырись ик нянь вузаны та че азымынысь колхоз'ёс чотык луэ. „Мотор“ колхоз 243 центнер вузав. Та колхознысь Кошкин Илья 6,8 центнер, Красинь Ничолай 7,6 центнер мултэс нянез вузаны.

„Пролетарий“ колхознысь Лаконцев 8 центнер, Бессмертный 8 центнер вузавы. „Удмурт“ колхознысь Шихарева Агафия 8,6 центнер вузав. Дас ке-

райтство „Ива“ колхоз 100 центнер вузав. „Новоидыч“ колхоз 405 центнер, „1 май“—300 центнер. „Тыпы“ 150 центнер вузаны Сельсовет'ёсы ке верано. Аляш—1027 ц, Асан—100 ц., Муважи—1668 ц., но В-ятча 1338 центнер вузамет дыры вузаны.

Нянь вузанын Уд-Гондыр, Ивановской, Кадик но мулет сельсовет'ёс бере кылё. Мар бордын бере кылдылэн мур'ёсы? Нырись ик ёроспотребсоюзон улй бавиэ-сельцоос нянь вузав борды эзылэме тырмиз бэ ачэйка-

## Потребкооперациян отчот сётон но бир'исько

### Классовой юн но зэм-зэ ик ужаны быгатйсь кадыр'ёсын потребкооперацияз юматом

...Та уже орчтыку паськыт классовой ужез, кооперация организациосез отчотон критикаез но самокритикаез паськыт вблмытоно, сельцоосы азыланын организационо—хозяйственной юматонлы, товарооборотва паськыгатыны, потребсистемаэн тулыс ю кизёнысь обедуживать кароназ дасыськыны, арам тутатем нянь бастон планэз 15 февральлэз бере кылтыт быдэстонины самоподготовкез вырбгтонлы, коопативен ужез кужматонлы, растратаосын нур'яськыны но мулет уж'ёсыны икыса ик салкык вис'яно.“) ВКП(б) Обкомлэн 1934 арам 16 январь пуктымытыз)

Аляш ёросын потребкооперациян отчот сётон но бир'исько компанияз 20 январьсен ке но кувьса, кылы ке сельцоос, озын ик ёроспотребсоюз отчот сётонлы дасыськыон уж бэ вблмыте.

Потребкооперациян 3-тй ёрос с'адыз азе Аляш кооперациян трос тырмизе няньомыны лыкты. Арам тутатем товарооборот 107 процентлы ке но быдэстонины, коньдон огазеамы тутатем планэз 95 проц. саяа тырмизыны бвбл. Товарной остаток 88 сурс манетке тулэмын вал, уж азылы товарной остаток 300 сурс манет тыр луэ.

1933 ар чоме растратаос 13410 манет ляд'ясько. Государстволы нянь вузав ужпум 41 проц. саяа тырмизте. Еросысь селькоп'ёс поньсы 2 эз гияе рентабелькойн луэмня на, кылэмэз 7 селькоп'ёсыны 4898 манет тыр убытка.

Кин сйче уж понна лыгыл? —Овбл алама кооператэ, бвбл алама район, алама кооператор'-

ёс, алама кивалтисьёс гияе вань-шуса, Ленин одйгпол гияе бэ варалла.

Еросысь потребсистема уже классовой тушмон'ёс чуртнасыкылымны вал. Смортационалэн кылэм-мылэм гыжкыл'ёсыз—кузлик'ёс, вэр'ёс, кооперация вань-бурез тус-тас карысьёс, азылэ-ёз, юнос'ёс но мулет свора Аляш потребкооперацияз экономикачески куашкатын аман кооперацияз данлыса саатаны вэриэны Тйни со мурт'ёсыз чик жэгагытэк показательной процесс аман суд ответственкозэ ула кысколо.

Нырись ик, потребкооперацияз азылы председателэз Масилкина, 5,5 тонна нянез тус-тас каромез вискарятэк лса, бесхозяйственкозэ кылдытэмэз ужез, куашкатын но 24 сурс манет тыр растрата лэстыны лэземэз понна;

Азылы ваготконтораэн упралать карысь Бур азынэ, область организациосез азылы очкоствиртельстао нузисе понна; Софронов Бухгалтерэз растрата лэстынэз алдасынэз понна, Буранов бухгалтерэз годовоый отчот лэстынэз куашкатынэз понна вискарятэк лса кылэмэз но вилй верам жулк'ёсыны гербасынэз понна—чурнт шымыртоно. Соос лятэз котькуд сельцоос, ёрос потребсоюз классовой юн но вань ик ужаны быгатйсь кадыр'ёсыны виль правленкоз, ревизионной комиссияос бир'яно. Со аман парти но правительстволэсь товарооборотэз вблмытон вэриэз пуктем'ёсоз быдэстом.

П. Д. Залазаев

Коньдон огазеан

## Ивановской сельсоветлэн жогылык'ёсыныз

### Ужан азинтсконэ нуэ

Чем-Куюкен Вознесенск сельсовет'ёс буйгатскизы

Партилен 17 с'ездэз нимен ялэм производственной поход пблысь одйг дунно но данлыко люкетэныз одигетй кварталлы тутатэм коньдон огазеан планэз дырылэсь азылы быдэстон понна нур'яськыон луэ вал. Озын ке но, та уж ёросамы тужгес но бере кылэм участок. Январь толэзын 24 нунал орчтыса, сельсовет'ёс'я вераса кварталной план 12,5 процентлы саяа быдэстымтэ.

Чем-Куюк но Вознесенск сельсовет'ёс орчтем арлэнныл-етй кварталаз коньдон огазеан планэз дырылэсь азылы ке быдэстызы, та кварталын соос 20 январь коньдон огазеан борды бз ик кувькылэ. озын ик Уд Гондыр сельсовет кваралысь кварталэ планэз уг быдэс'я. Али но бере кылйсьёслэн но безраз кыстыське.

Тулыс кизёныны вань уждрад'ёс'я ик дась луон понна, нлэс этйи дасын'ёсыз быдэстон понна мултэс нянез государстоны вузан понна нур'яскемен Чош ик коньдон огазеан планэз быдэстон понна вискарятэк нур'яськыно. Со понна котькуд сельсоветын, колхозын гуртын, десятидворкаын финактивез раставить карыса. уже Ивановской сельсоветлэсь жогылык'ёссэ пыртоно. Верач сельсовет 20 январь кварталной планэз 70,3 процентлы быдэстыз.

С-м

Редактор—ПЕТРОВ  
Поттись Еросисполком

№ Равлит 27 Залаз №128  
Иллюстрация Г. Меньши